

16^e édition

Semaine
franco —  —
allemande

Concerts,
rencontres,
cinéma,
conférences,
expositions

19 janvier > 2 février 2019



MAIRIE DE  TOULOUSE

WWW.TOULOUSE.FR



Toulouse en grand !



En pleine association avec l'emblématique Goethe-Institut, la 16ème édition de la semaine franco-allemande célèbre des liens et échanges culturels, universitaires, scientifiques et économiques, résolument européens !

A l'échelle du couple franco-allemand, les fondations en garantissent des coopérations multiples, pacifiques, gages d'une réciprocité de compréhension intime qui unit, qui soude... un exemple et une volonté pour tout un continent ! Tables rondes, événements artistiques exceptionnels, conférences historiques illustrent le roman commun entre nos deux peuples.

La Mairie de Toulouse et la Métropole sont heureuses de célébrer notre belle Amitié.

Jean-Luc Moudenc

Maire de Toulouse

Président de Toulouse Métropole



Cette année, l'ambassade d'Allemagne parraine la Semaine franco-allemande à Toulouse, et j'en suis extrêmement heureux.

Depuis seize ans déjà, en coopération avec le Goethe-Institut, la ville de Toulouse organise chaque année ces journées de rencontres franco-allemandes. La diversité de ces rendez-vous illustre la richesse des contacts entre Toulouse et ses habitants et l'Allemagne, que ce soit dans le domaine de la culture, des sciences, de l'économie ou des échanges entre écoles et universités.

Je remercie sincèrement les organisateurs de cette Semaine franco-allemande, Monsieur Jean-Luc Moudenc, maire de Toulouse, Président de Toulouse Métropole ainsi que Madame Stefanie Neubert, directrice du Goethe-Institut, sans oublier tous les citoyens qui se sont investis pour mettre sur pied ce bel événement.

L'Allemagne et la France se sont donné pour objectif de resserrer encore les liens qui les unissent dans un nouveau traité. La Semaine franco-allemande à Toulouse est une manifestation importante qui démontre la force des relations entre nos sociétés.

Nikolaus Meyer-Landrut

Ambassadeur de la
République Fédérale d'Allemagne en France

Programme janvier 2019



Som- maire

- p. 6**
MUSIQUE
- p. 8**
CINÉMA
- p. 13**
EXPOSITIONS
- p. 16**
ANIMATIONS
- p. 20**
CONFÉRENCES
- p. 26**
THÉÂTRE
- p. 28**
RÉSEAU
FRANCO
ALLEMAND



Merci à tous
nos partenaires
et particulièrement
à Sarah et Sofia

Vendredi 18

21h

Kinotreff « Une valse
dans les allées »

_____ **p. 10**

Lundi 21

18h30

Conférence « Les couples
franco-allemands »

_____ **p. 24**

Mercredi 23

14h > 17h

Présentation
de l'OFAJ

_____ **p. 17**

14h > 18h

Le CRU se met à l'heure
allemande

_____ **p. 18**

18h

Bruckner :
Wagner malgré tout

_____ **p. 21**

20h

Grand Stammtisch

_____ **p. 16**

Jeudi 24

18h30

Rencontre avec
Beate et Serge Klarsfeld

_____ **p. 20**

19h

Concert de
l'école allemande
de Toulouse

_____ **p. 7**

Vendredi 25

16h > 18h

« Kaffeeklatsch »

_____ **p. 18**

19h30

Conférence « La nouvelle loi
sur les régimes matrimoniaux
dans l'UE »

_____ **p. 25**

Samedi 26

10h30

Conférence « Dresde,
la Florence de l'Elbe »

_____ **p. 22**

12h30

Repas de l'amitié
franco-allemande

_____ **p. 18**

Mardi 29

14h

Concert Leila Akinyi

_____ **p. 6**

19h

Café des langues
en allemand

_____ **p. 16**

20h

Ciné-mardi
« Fack ju Goethe »

_____ **p. 8**

Mercredi 30

10h à 12h

« Lettering »
avec mobiklasse

_____ p. 16

18h30

Conférence
« Les Celtes »

_____ p. 23

19h30

Rheinland et Occitanie, terres
d'échanges et de partage

_____ p. 19

20h15

Soirée jeux
franco-allemande

_____ p. 17

Jeudi 31

18h30

Des programmes
pour l'Europe

_____ p. 21

19h >21h

Soirée Tandem

_____ p. 19

Vendredi 1^{er} fév.

19h

Voyage musical à travers
l'Allemagne et la France

_____ p. 7

Samedi 2 fév.

10h30

Conférence
« L'expressionnisme »

_____ p. 22

Mardi 5 fév.

18h30

Ciné-mardi
« Photo : Ostkreuz »

_____ p. 9

7 au 31 janvier

Exposition « Munich ou la
joie de vivre »

_____ p. 15

9 au 20 janvier

Théâtre de la Cité :
« Je suis Fassbinder »

_____ p. 26

18 janvier au 1^{er} février

Bourse de livres

_____ p. 19

21 janvier au 1^{er} février

Dessiner (pour) l'Europe

_____ p. 13

21 janvier au 7 mars

Exposition « Bildkorrektur
– Bilder gegen
Bürgerängste »

_____ p. 14

22 janvier au 2 février

Animations scolaires
franco-allemandes

_____ p. 17

du 23 au 27 janvier

Un air d'Outre-Rhin
à Auterive

_____ p. 11

du 24 janvier au 6 février

Ulrike Ottinger

_____ p. 12



© Judith Bueche

Mardi 29 janvier
14h

**MAC, résidence
universitaire Chapou**

1 rue saunière
31000 Toulouse
Evenement pour scolaires.
Informations et inscriptions
des classes :
sprache-toulouse@goethe.de

Wer hat Angst vor der schwarzen Frau?

« Qui a peur de la femme noire ? ».
Concert de la chanteuse et rappeuse Leila Akinyi

Après son succès lors d'une tournée en Italie avec le Goethe-Institut fin octobre, la chanteuse et rappeuse Leila Akinyi nous fera l'honneur de sa première tournée en France du 21 janvier au 2 février. La tournée est organisée en étroite collaboration avec PASCH et l'OFAJ.

Leila Akinyi, 28 ans, est née à Mombasa au Kenya et a grandi en Allemagne, à Cologne. Ses textes font écho à son expérience personnelle. Enfant, le gospel et le rap ont occupé une place importante dans sa formation musicale. Leila Akinyi chante en allemand et swahili, mixe avec talent la soul, le rap, le reggae et l'afrobeat. Dans sa chanson « Afro Spartana » la rappeuse dénonce non sans humour les clichés autour des noirs. Lorsqu'elle ne travaille pas sur ses chansons, la

chanteuse exploite sa fibre pédagogique à l'occasion d'ateliers d'écriture musicale qu'elle anime dans des écoles à Cologne.

Le Goethe-Institut se réjouit de présenter une auteur-compositrice sans crainte face aux tabous, une figure de l'« Empowerment », une artiste qui prône avant tout l'empathie, le droit à la différence et la bienveillance, comme l'illustre si bien la chanson « Liebe verbreiten ».

Voyage musical à travers l'Allemagne et la France

Concert des étudiants du Conservatoire à Rayonnement Régional

Le Conservatoire contribuera pour la 10^e fois au programme culturel de la semaine franco-allemande et se fera un grand plaisir d'offrir ce concert.

Au programme : Musique de chambre de compositeurs français et allemands, mélodies françaises et lieder allemands.

Vend. 1^{er} février
19h

**Espace Varèse /
Conservatoire
de Toulouse**

17 Rue Larrey
31000 Toulouse
Entrée libre dans la limite des
places disponibles
(sans réservation)

Concert de l'école allemande de Toulouse

En coopération avec le collège/lycée Victor Hugo

L'école allemande de Toulouse n'est pas seulement située en France mais elle partage même depuis plus de 40 ans les locaux avec le collège et le lycée Victor Hugo à Colomiers.

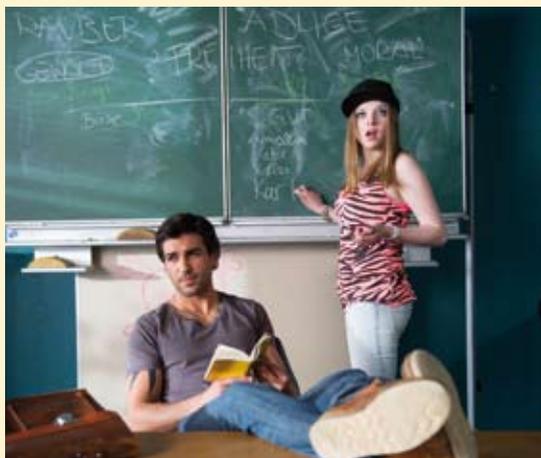
Quoi de plus évident que de célébrer nos relations qui se sont développées à long terme par un concert dans le cadre de la semaine franco-allemande.

C'est la première fois que les ensembles musicaux de l'école allemande se présenteront au public dans ce cadre, dans l'auditorium à l'Eurocampus de Colomiers.

Jeudi 24 janvier
19h

**Deutsche Schule
Toulouse**

Deutsche Schule Toulouse,
Eurocampus, Auditorium (EC 7)
2, allée de l'Herbaudière,
31770 Colomiers
(accès par l'entrée principale
de l'International School of
Toulouse)
Entrée libre dans la limite des
places disponible



Mardi 29 janvier
20h

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse
Entrée libre dans la limite des
places disponibles

Ciné-mardi « Fack ju Goethe »

Réalisateur: Bora Dagtekin, couleur, 113 min., 2013, VOSTF

Après 13 mois de prison, l'escroc Zeki Müller part à la recherche du butin de sa dernière razzia. Pour cela, il postule à un poste de concierge dans une école, l'argent étant enterré sous son nouveau gymnase. Mais Zeki se retrouve embauché en tant que professeur remplaçant. Il doit se battre avec une stagiaire naïve et des jeunes à problèmes qui n'arrivent pas même à écrire « Fuck you, Goethe » sans fautes. Le jeune homme commence ainsi sa carrière forcée dans l'éducation. À la fin, aucun élève ne reste sur le carreau.

Né le 27 octobre 1978 à Hanovre, le réalisateur **Bora Dagtekin** étudie l'écriture scénaristique à l'académie du film du Bade-Wurtemberg à Ludwigsbourg. Il fait ses débuts en tant que réalisateur en 2011/12 avec le film Family Mix . L'année suivante, il rencontre un succès général avec sa comédie Un prof pas comme les autres - le film allemand le plus populaire de l'année 2013, un mélange farouche de farce anarchique, de fringues grossières et de sérieux provocateur.



Mardi 5 février
18h30

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse
Entrée libre dans la limite des
places disponibles

Ciné-mardi « Photo : Ostkreuz »

Maik Reichert, VOSTF, couleur, 82 min., 2015

L'agence de photographie berlinoise « Ostkreuz », créée en 1990 et nommée d'après un carrefour ferroviaire de l'ancien Berlin-Est, s'est fait une réputation mondiale en quelques années à peine. Parmi ses membres fondateurs – qui se sont inspirés de l'agence parisienne « Magnum » – on compte notamment des photographes déjà réputés au niveau international à l'époque de la RDA, comme Harald Hauswald ou Ute et Werner Mahler.

Le réalisateur et photographe **Maik Reichert** a suivi ce groupe pendant environ cinq ans, l'accompagnant lors des moments artistiques forts aussi bien qu'au fil de ses difficultés financières. Il a tourné plus de 100 heures pour réaliser son film documentaire et a accompagné les membres de l'agence « Ostkreuz » au cours de leurs pérégrinations pendant environ 100 jours. Le résultat apparaît à la fois comme le récit d'une réussite et comme une histoire semée d'embûches.



Vend. 18 janvier
21h

Cinéma Rex

Place des arts, 31700 Blagnac
www.cinerex-blagnac.fr
Tarifs : 6 € ; TR 4,50 €
Précédé d'un verre de l'amitié
partagé

Kinotreff

« Une valse dans les allées »

Réalisateur : Thomas Stuber, couleur, 120 min., 2018, VOSTF

Le timide et solitaire Christian (Franz Rogowski) est embauché dans un supermarché. Bruno, un chef de rayon, le prend sous son aile pour lui apprendre le métier. Dans l'allée des confiseries, il rencontre Marion (Sandra Hüller), dont il tombe immédiatement amoureux. Chaque pause-café est l'occasion de mieux se connaître. Christian fait également la rencontre du reste de l'équipe et devient peu à peu un membre de la grande famille du supermarché. Bientôt, ses journées passées à conduire un chariot élévateur et à remplir des rayonnages comptent bien plus pour lui qu'il n'aurait pu l'imaginer.

Le réalisateur **Thomas Stuber** participe à l'écriture de nombreux scénarios avant de réaliser un court-métrage et trois long-métrages primés en festivals. En 2018, « Une valse dans les allées » reçoit deux prix à la Berlinale et permet au réalisateur de s'imposer comme une figure montante du cinéma allemand.

Dans le cadre du Kinotreff les rendez-vous du cinéma allemand, en coopération avec le cinéma Rex, à Blagnac et l'Amicale franco-allemande de Blagnac-Buxtehude.



du 23 au 27
janvier

Cinéma L'OUSTAL

Place du 8 mai 1945
31190 Auterive
05.61.50.83.46 -
Tarif : 4,00€ - 6,00€ - 7,00€
Apéritif d'Ouverture :
Mercredi 23 janvier – 20h
Goûter de Clôture :
Dimanche 27 janvier – 16h

Un air d'Outre-Rhin à Auterive

L'OUSTAL vous propose la 4^{ème} édition du Cinéma allemand. De « Casting » à « La Révolution silencieuse », en passant par « D'Égal à égal », plusieurs films vous seront proposés. La sélection de films rend un aperçu de la récente production cinématographique allemande. Excepté le film du samedi matin pour le Jeune Public, tous les films seront en langue allemande sous-titrés en français.

En ouverture et en clôture de cette 4^{ème} édition du Festival du Cinéma Allemand à Auterive, quelques spécialités vous seront offertes par l'Association Cinéma et Culture, gérante du cinéma L'OUSTAL.

Retrouvez prochainement le programme complet de cette semaine spéciale sur le site ou sur Facebook.

*www.cinema-oustal-auterive.fr
ou Facebook : [cinema.oustal.auterive](https://www.facebook.com/cinema.oustal.auterive)*

Programme :

Mercredi 23 janvier

20h Collation d'ouverture
21h « D'Égal à Égal »
En présence d'un invité :
Hans Hertz

Jeudi 24 janvier

18h « D'Égal à Égal »

Vendredi 25 janvier

21h « La Révolution silencieuse »

Samedi 26 janvier

11h « Maya, l'abeille 2 :
les jeux du miel »

Dimanche 27 janvier

14h30 « Casting »
16h Goûter de clôture « à l'allemande »



© Ulrike Ottinger

**du 24 janvier
au 6 février**

**La Cinémathèque
de Toulouse**

69 Rue du Taur,
31000 Toulouse
Plein tarif : 7,50 €
Tarif réduit (étudiants, chômeurs,
séniors) : 6,50 €
Jeune (- 18 ans) : 4 €

Ulrike Ottinger

Figure de proue du cinéma d'avant-garde allemand et féministe de la première heure, hommage à une cinéaste hors du commun qui n'en finit pas de secouer le cinéma depuis le début des années 1970. Jonglant avec le cinéma expérimental et le cinéma documentaire, Ulrike Ottinger produit un cinéma hors norme qui continue d'étonner et de surprendre. Rencontre avec l'underground berlinois.

Vendredi 1^{er} février à 19h

Rencontre avec Ulrike Ottinger
(sous réserve)

Programme :

jeudi 24 janvier à 19h

Exil Shanghai

samedi 26 janvier à 17h

Prater

mardi 29 janvier à 19h

Laokoon & Söhne

mercredi 30 janvier à 16h30

*Dorian Gray im Spiegel der
Boulevardpresse*

jeudi 31 janvier à 19h

Unter Schnee

vendredi 1^{er} février à 21h

Johanna d'Arc of Mongolia

samedi 2 février à 16h

Countdown

samedi 2 février à 21h

Freak Orlando

mercredi 6 février à 16h30

Aller jamais retour



**du 21 janvier
au 1^{er} février**

**Salon et centre de
ressources de l'Alliance
Française de Toulouse**

Bâtiment Maison des
Associations – 2^e étage
3 Place Guy Hersant
31400 Toulouse

Entrée libre

Du lundi au vendredi : de 9h à
17h et samedi 26 janvier : de
11h30 à 16 heures

« Dessiner (pour) l'Europe »

Exposition de dessins d'illustratrices et d'illustrateurs européens*

Au lendemain du référendum sur l'appartenance du Royaume-Uni à l'Union Européenne, l'Europe s'est réveillée en état de consternation. Un groupe d'artistes, convaincus qu'une Europe unie est la plus grande garantie de paix et de prospérité au sein de cet espace commun, se sont demandé ce qu'ils pourraient faire pour transmettre cette idée aux enfants. Ainsi, avec l'intention de façonner collectivement un avenir européen pour les générations futures, seize illustratrices et illustrateurs originaires de cinq pays différents se sont réunis, sous l'impulsion de Markus Weber - directeur de la maison d'édition Moritz Verlag, autour d'un projet d'exposition nommé « Dessiner (pour) l'Europe ».

Ces dessins sont des images émotionnelles et individuelles qui nous invitent à une réflexion sur ce qu'est l'Europe, sa genèse, son identité, ses valeurs, mais aussi sur les menaces auxquelles elle doit faire face.

Et vous, quelles seraient vos images de l'Europe ?

Après avoir été exposés à Francfort, Berlin, Londres et Paris, les originaux ont été vendus aux enchères au bénéfice de Pulse of Europe. Les copies de ces dessins entament maintenant une tournée européenne.

Inauguration de l'exposition à l'AF de Toulouse : lundi 21 janvier 2019, à partir de 18 heures.

Cet événement est organisé conjointement par Pulse of Europe Toulouse et l'Alliance Française de Toulouse et ses partenaires dans le cadre de l'EUNIC Toulouse : le Goethe Institut, l'Instituto Cervantes et l'association l'Italie à Toulouse.

** Les dessins sont des reproductions d'œuvres originales*

© Tim Dieter



« Bildkorrektur – Bilder gegen Bürgerängste »

« Correction de l'image – Images contre les peurs des citoyens »

« L'Allemand mange des saucisses et est un travailleur acharné, le Français porte un béret sur la tête et une baguette sous le bras, l'Italien est petit, paresseux et n'est pas fairplay quand il joue au football, le musulman est méchant et perpétue des attentats au nom de Allah, l'Africain est au chômage et vend de la drogue dans les parcs.» Notre société est remplie de préjugés, stéréotypes et clichés. Certains d'entre eux sont amusants, d'autres sont dangereux. En effet, ils sont si présents dans l'esprit de bon nombre de personnes que cela les empêche de regarder le monde avec un œil ouvert et objectif. Derrière certains clichés se cache parfois une part de vérité, mais le plus souvent ils sont complètement faux !

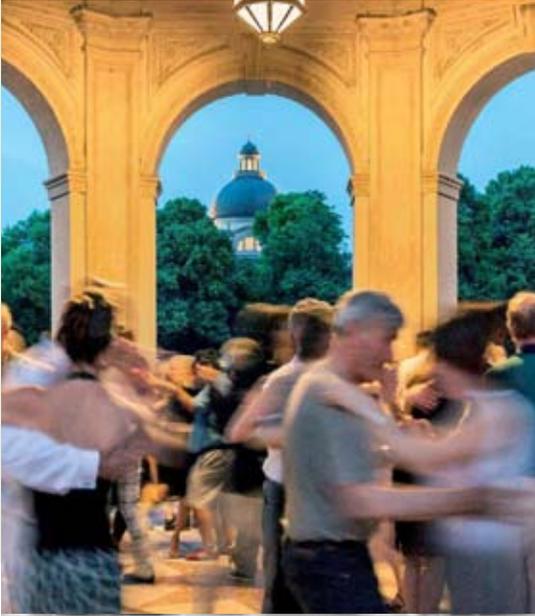
du 21 janvier
au 7 mars

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse

Entrée libre.
A partir de 14 ans (3e)
Visites de groupe sur inscription : accueil-toulouse@goethe.de

Un collectif d'illustrateurs allemands s'est réuni pour illustrer le top 15 des craintes des citoyens – et pour les déconstruire, chiffres à l'appui.



du 7 au 31 janvier

BU Université Jean-Jaurès

5, allées Antonio Machado,
31100 Toulouse

Lundi à vendredi : 8h30 - 19h

« Munich ou la joie de vivre »

Exposition documentaire et photographique

Munich ? Une ville rigide et conservatrice, affirment les uns. Une métropole conviviale et branchée, protestent les autres. Tous s'accordent cependant sur un point : il fait bon vivre dans la capitale bavaroise. L'exposition vous invite à découvrir de splendides vues de Munich agrémentées de textes explicatifs. Munich est loin de se réduire à la Fête de la bière !

La Bibliothèque Centrale de l'Université Jean Jaurès, présente une exposition photographique et documentaire qui est prêtée par le CIDAL (Paris)

Grand Stammtisch franco-allemand pour tous!

Vous souhaitez rencontrer des personnes de toutes nationalités ? Discuter en français et en allemand ? Faire de nouvelles connaissances ? Partager vos loisirs et expérience franco-allemande ?

Alors venez participer à notre grand « Stammtisch » organisé par le réseau d'anciens et nouveaux Jeunes Ambassadeurs OFAJ (Office franco-allemand pour la Jeunesse).

Mercredi 23 janvier
20h

Carnot Caffé, 1^{er} étage.

3 Boulevard Lazare Carnot,
31000 Toulouse,
Contact :
Selma POLOVINA
selma.polovina@gmail.com
06 28 55 46 13
Max RUTHARDT
m.ruthardt@ofaj-dfjw.org
07 84 06 45 76

« Lettering » avec mobiklasse

Dans le cadre de l'amitié franco-allemande, un workshop de « Lettering » - mieux connu sous le nom de calligraphie moderne - sera offert pour les élèves à partir de 15 ans et sera consacré à la découverte des différentes polices de caractères. L'idée de ce workshop sera de reprendre des citations de la littérature allemande et de dessiner des lettres de façon créative.

Mercredi 30 janvier
10h à 12h

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse
Atelier proposé dans votre établissement. Gratuit. Pour classes scolaires sur inscription
Inscriptions :
toulouse@mobiklasse.de

Café des langues en allemand

Organisé par l'association Bilingue 31

Mardi 29 janvier
19h00 >00h

Café « le Cactus »

13 bld Lascrosses
31000 Toulouse

Animations scolaires franco-allemandes

du **22** janvier
au **2** février

La Maison de l'Europe - Centre Information Europe Direct Toulouse Occitanie, s'associe au Goethe- Institut pour proposer dans le cadre de la « Semaine franco-allemande », une série d'animations (1h30 à 2h) à destination des écoles primaires et/ou collèges et un module sur les élections européennes en France et en Allemagne. Au programme : jeux, quiz et informations sur la mobilité, les cultures, les clichés...

5 animations seront proposées gratuitement (elles ne nécessitent pas de savoir parler allemand) au sein de la Maison de l'Europe.

**Maison de l'Europe/
Centre d'Information
Europe Direct Toulouse
Occitanie**

Hôtel St Jean, 32 rue de la Dalbade, 31000 Toulouse
Renseignements et inscriptions :
Tél. : 05 61 53 94 86,
europe.toulouse@orange.fr

*Le nombre d'animations
proposées étant limité, il est
important de s'inscrire avant le 17
janvier 2019.*

Soirée jeux franco-allemande

Les associations « Toulangues » et « Terre de jeu » vous invitent chaque mois à venir jouer en anglais, espagnol, allemand, italien et bien d'autres langues ! Ces soirées permettent de développer et approfondir vos connaissances linguistiques et culturelles de manière ludique et conviviale.

Mercredi 30 janvier
20h15

**Maison des Associations
Arnaud Bernard**

3 rue escoussières Arnaud Bernard, Toulouse
Tél. : 06 87 64 75 84,
contact@toulangues.org
www.toulangues.org
Entrée gratuite

Présentation de l'OFAJ

Présentation de l'OFAJ au public jeune du Point Information Jeunesse Toulouse le Mirail : comment trouver un job en Allemagne, faire un stage, un séjour au pair, etc. ...

Mercredi 23 janvier
14h > 17h

PIJ Toulouse le Mirail

6 chemin Edgard Varèse
31100 Toulouse
Tél. : 05 61 72 45 37
Entrée gratuite

Organisé par le CRUI

Repas de l'amitié franco-allemande

Venez partager un moment convivial autour d'un déjeuner franco-allemand. Un chef cuisinier (Stéphane, chef à domicile des « Papilles sauvages » à Toulouse) et une passionnée de pâtisserie (Margarete, professeure d'allemand au Goethe-Institut) partageront l'art de la cuisine autour d'un plat et d'un dessert, accompagnés de boissons typiques. Vous aurez l'opportunité de les suivre en cuisine dès 10 heures afin d'apprendre quelques techniques de professionnel. Si vous êtes intéressé(e), veuillez le préciser lors de votre inscription par mail.

Cet événement est organisé dans le cadre du partenariat entre le Goethe-Institut et l'Alliance Française de Toulouse avec l'EUNIC Toulouse

Samedi 26 janvier
12h30

Cuisine de l'Alliance Française de Toulouse

Bâtiment Maison des Associations – 2^e étage
3 Place Guy Hersant
31400 Toulouse
PAF : 12 euros/pers. (boissons et recettes de cuisine compris)
Sur inscription et dans la limite des places disponibles :
animation@alliance-toulouse.org

« Kaffeeklatsch »

De la conversation en allemand par petits groupes tout en dégustant des pâtisseries franco-allemandes accompagnées de café ou de thé, cela vous dit ? Si oui, venez participer au Kaffeeklatsch de janvier de l'association Les Amis du Goethe-Institut !

Vendredi 25 janvier
16h > 18h

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse
Entrée libre

Le CRIJ se met à l'heure allemande

Dans le cadre de la semaine Franco-Allemande en appui avec l'OFAJ, le CRIJ organise un après-midi d'information sur la mobilité vers l'Allemagne : Présentation du Volontariat Ecologique Franco-allemand, avec l'association CIFEE – Maison de Heidelberg de Montpellier.
Témoignage de jeunes qui ont vécu une expérience de mobilité en Allemagne : pour un job, un emploi...

Mercredi 23 janvier
14h > 18h

CRIJ

17 rue de Metz
31000 Toulouse
Entrée gratuite.
Inscription conseillée :
contact@crij.org

www.crij.org

Bourse de livres

L'association Les Amis du Goethe-Institut organise une bourse de livres d'auteurs de langue allemande, versions originales ou traductions françaises. Les dons seront réceptionnés au Goethe-Institut après prise de rendez-vous au 05 62 21 17 45.

**du 18 janvier
au 1^{er} février**

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse

Soirée Tandem

Découvrez notre soirée tandem !
Une occasion de se rencontrer, d'échanger et de trouver un partenaire tandem mais aussi d'améliorer ses connaissances de la culture du pays voisin.
Ouvert à toutes et à tous !

**Jeudi 31 janvier
19h > 21h**

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse
Entrée libre

Rheinland et Occitanie, terres d'échanges et de partage

L'association Toulouse – Bonn et le Crous de Toulouse-Occitanie unissent depuis plus de quarante ans les étudiants français et allemands de ces deux villes. Venez découvrir lors de cette soirée conviviale les différences et ressemblances entre la terre occitane et le Rheinland.

Quels préjugés avons-nous sur ces régions? Quels clichés peuvent ressortir dans notre imaginaire commun? Un quiz amusant et interactif vous sera proposé lors de cette soirée pour vous tester. L'association étudiante Toulouse-Bonn vous présentera dans cette même veine l'exposition « Fotogramme », résultat du travail des étudiants de Bonn venus à Toulouse en échange en mai dernier. Ils utilisèrent la technique photographique du photogramme pour mettre en lumière les ressemblances et divergences des modes de vie des deux cultures. Et un buffet typiquement franco-allemand et plein d'autres surprises vous attendent !

**Mercredi 30 janvier
19h30**

**Salle Multi-activités de la
résidence universitaire
Olympe de Gouges**

35 rue Maurice Bécane
CS 17812
31078 Toulouse
viedecampus@crous-toulouse.fr

Entrée libre
Évènement réservé aux
étudiants. Entrée libre sur
présentation de la carte étudiant

Beate et Serge
Klarsfeld

Mémoires



Jeudi 24 janvier
18h30

Amphithéâtre Cujas
Université Toulouse 1
Capitole

2 rue des Puits-Creusés
31000 Toulouse
Bâtiment des Anciennes
Facultés. Entrée par le jardin,
Entrée libre dans la limite des
places disponibles

Rencontre avec Beate et Serge Klarsfeld

Conférence-Rencontre

Rien ne prédestinait la fille d'un soldat de la Wehrmacht et le fils d'un Juif roumain, mort à Auschwitz, à devenir le couple mythique de « chasseurs de nazis » que l'on connaît. Leur histoire commence par un coup de foudre sur un quai du métro parisien, puis, très vite, avec le soutien de Serge, Beate livre en Allemagne un combat acharné contre d'anciens nazis. Leur lutte les conduit ensuite aux quatre coins du monde.

En France, ils traînent Klaus Barbie devant les tribunaux, pour un procès désormais historique, et jouent un rôle central dans les procès Bousquet, Touvier, Leguay et Papon. Ni les menaces ni les arrestations ne parviendront à faire ployer leur engagement, sans cesse renouvelé.

Organisé par
l'Université Toulouse 1 Capitole

Bruckner : Wagner malgré tout

Entretien-débat avec Vincent Borel

Le Cercle Richard Wagner Occitanie en collaboration avec le Goethe-Institut présente l'écrivain Vincent Borel, qui vient de publier « la Vigne écarlate » aux éditions Sabine Wespieser sur Anton Bruckner. Ce roman est d'inspiration biographique basé sur la vie du célèbre compositeur autrichien et organiste, grand admirateur de Richard Wagner, « véritable moine de la musique ».

Vincent Borel dédicacera son livre à l'issue de l'entretien.

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Mercredi 23 janvier
18h

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse



© V. Borel

Des programmes pour l'Europe

L'Académie européenne Otzenhausen et l'OFAJ

Depuis des décennies, les jeunes adultes en France et en Allemagne peuvent participer à des rencontres interculturelles et des séminaires franco-allemands et européens de grande qualité. Faire connaître ces programmes et leurs bénéfices est le défi de cette soirée à laquelle sont conviés des organismes importants : active depuis 1954, l'Académie Otzenhausen, en coopération avec la Fondation ASKO, invite de jeunes adultes à débattre des thèmes européens et internationaux et propose également des programmes qui abordent les défis politiques et sociétaux d'actualité et qui s'adressent aussi aux jeunes aux multiplicateurs du domaine politique et administratif. L'Office franco-allemand pour la Jeunesse propose un grand choix de séminaires, rencontres et formations interculturelles dans les domaines sportif, linguistique, culturel ou politique, il soutient les échanges scolaires et universitaires ainsi que des stages dans le pays partenaire. L'Europe a aujourd'hui plus que jamais besoin de ces programmes riches et diversifiés.

Jeudi 31 janvier
18h30

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse

Entrée libre dans la limite des places disponibles

Intervenants : Hans Beitz,
Directeur de l'Académie
européenne Otzenhausen
- Horst Homburg, Délégué
régional de l'Académie
- Klaus-Peter BECK, Asko
Europa Stiftung (à confirmer)
- NN (OFAJ)



© Dresde - Muggel Pictures

Dresde, la Florence de l'Elbe

Samedi 26 janvier
10h30

Dresde, la Florence de l'Elbe

Samedi 2 février
10h30

L'expressionnisme

La Fondation Bemberg

- Hôtel d'Assézat

Place d'Assézat Toulouse

Plein tarif : 10 € (billet valable toute la journée donnant accès à la collection du musée)

Tarif réduit : 7 € (voir conditions à l'accueil)

Conférences présentées par Céline Laurière

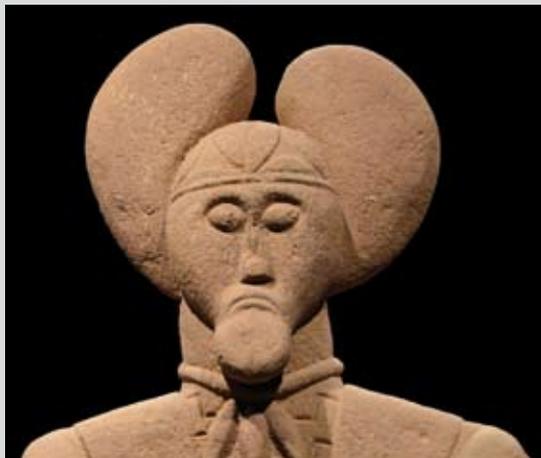
Dresde, la Florence de l'Elbe

Surnommée « la Florence de l'Elbe » en raison de ses paysages urbains splendides et de son architecture d'inspiration italienne, Dresde, capitale de la Saxe, est un des centres touristiques les plus importants d'Allemagne. La ville s'est dotée d'édifices remarquables au cours de son histoire marquée par des moments glorieux mais aussi tragiques dont la nuit du 15 février 1945 et ses attaques aériennes qui vont la transformer en un véritable champ de ruines. Malgré les destructions de la seconde guerre mondiale, Dresde a su renaître de ses cendres, restaurer patiemment ses édifices, recréer l'ambiance très baroque de son cœur historique et sa magnifique façade fluviale mais aussi investir dans l'architecture contemporaine.

L'expressionnisme

Apparu au début du 20^{ème} siècle, l'expressionnisme s'est développé en Europe du nord et plus particulièrement en Allemagne.

Expressivité exacerbée, opposition à l'ordre établi, si proches et si différents, les regroupements d'artistes, « die Brücke » (le pont) et « der Blaue Reiter » (le cavalier bleu), représentent des mouvements d'avant-garde majeurs de l'histoire de l'art. Des artistes tels que Wassily Kandisky, Emile Nolde, Ersnt Ludwig Kirchner ont transformé les représentations de paysages, nus, portraits et scènes urbaines et exalté leurs sentiments passionnés en utilisant des couleurs pures et contrastées et simplifiant les formes.



© Flickr

Mercredi 30 janvier
18h30

Goethe-Institut

4bis rue Clémence Isaure
31000 Toulouse
Tarif : 7euros
(pas d'inscription)

Les Celtes

Conférence par Amélie Roptin Neyron

Depuis plus de 30 ans les Celtes sont « à la mode » : expositions, colloques ou Festival interceltique... d'un côté les recherches des archéologues, les celtisants, et de l'autre la tradition celtique avec les celtomanes.

A cause des écrits antiques, nous imaginons les celtes comme un peuple de guerriers barbares, redoutables et hirsutes, chasseurs de sangliers, et vivant dans des villages de huttes en forêt. Il apparaît ainsi que, depuis leur rencontre avec les voyageurs grecs, les Celtes n'ont cessé d'être l'objet des mythes les plus divers, des plus poétiques aux plus idéologiques voire raciaux.

Qui étaient-ils en réalité ? Quelles mœurs, coutumes, et religion avaient-ils ? Et ont-ils même existé ? Leur civilisation rassemblait des peuples différents. Elle était brillante, originale, et en constante évolution... Pourtant malgré les fouilles les Celtes conservent encore une grande part de mystère.

Organisé par Cap sur l'Art
www.capsurlart.fr



Lundi 21 janvier
18h30

Amphi Hébraud, Université Toulouse 1 Capitole, Bâtiment de l'Arsenal

2 Rue du Doyen-Gabriel-Marty
31042 Toulouse
Entrée libre dans la limite des places disponibles

« Les couples franco-allemands : quel moteur pour la construction européenne ? »

Conférence avec Aurore Gaillet, professeur de droit public et Lukas Rass-Masson, professeur de droit privé à l'université Toulouse 1 Capitole

« Le couple franco-allemand » : cette expression spécifiquement française apparaît dès les premières années de la construction européenne. Elle recouvre des réalités plurielles au fil de l'histoire, des lectures diverses envisagées par les acteurs, des avancées et des crises que traversent les communautés et l'Union européenne. La conférence mettra en lumière cette diversité, tout en insistant sur la nécessité d'une certaine unité, motrice pour l'Union européenne. « Unis dans la diversité » ?

Organisateur : TESLA (Toulouse European School of Law Association), l'association des étudiants de l'Ecole Européenne de Droit (ESL) de l'université Toulouse 1 Capitole



© LMP

Vendredi 25 janvier
19h30

Salle Saphir

11 Chemin de Bordeblanque,
31770 Colomiers

Entrée : 10 € pour les mem-
bres de LMP / 15 € pour les
non-membres.

Inscriptions :
secretariat@lebenmp.fr
Conférence en allemand

La nouvelle loi sur les régimes matrimoniaux dans l'UE

Quelles en seront les répercussions pour les personnes déjà mariées ou celles qui souhaitent s'unir après le 29 janvier 2019 ?

À compter de cette date entrera en vigueur l'ordonnance de l'Union européenne, adoptée en 2016, sur les régimes matrimoniaux des mariages et partenariats enregistrés.

Dans bien des cas les couples ne connaissent pas leur régime matrimonial et en découvrent les conséquences juridiques trop tard, lors de situations dramatiques (décès ou divorce). Si les époux n'ont pas la même nationalité, séjournent à l'étranger ou y possèdent des biens, alors leur situation peut devenir complexe.

En se penchant sur ce sujet, de nombreuses questions surgissent : qu'entend-on par régimes matri-

moniaux, par régime de participation aux acquêts du droit allemand (Zugewinnngemeinschaft) ? S'applique-t-il aussi en France ?

Quelle est la loi qui régit les biens matrimoniaux en cas de divorce ? Quel est le tribunal compétent ? En cas de décès comment s'opère la liquidation matrimoniale ? Pour les personnes déjà mariées, est-il possible de bénéficier de la réglementation sur les régimes matrimoniaux de l'Union européenne ?

Toutes ces questions seront abordées lors de la réunion d'information animée par Maître Solveigh Nivard, Rechtsanwältin.



© Luc Jannepin

du 9 au 20 janvier
20h00 tous les soirs
sauf dimanche 20/01
à 15h

Théâtre de la Cité

1 rue Pierre Baudis
31000 Toulouse
www.theatre-cite.com
Places au tarif en vigueur

Théâtre de la Cité : **« Je suis Fassbinder »**

« Avec Trust, Falk Richter faisait un récit de lui-même face au monde. Dans Je suis Fassbinder, il est à nouveau question de l'artiste et de son engagement critique face à son temps. Mais que voudrait dire « être Fassbinder » aujourd'hui ? Est-ce encore possible d'incarner par l'art le combat violemment critique qu'il porta ? Le courage de l'artiste existe-t-il encore, sous quelle forme ? Je suis Fassbinder : un regard braqué à bout portant sur les artistes, la politique de l'Allemagne, de la France et de notre si chère Europe. »

Joël Fesel

De Falk Richter
Mise en scène et conception Groupe
Merci / Solange Oswald et Joël Fesel
Avec Catherine Beilin, Georges
Campagnac, Ghislaine Maucorps,
Pierre-Jean Étienne, Marc Ravayrol



WAHNSINN! J'APPRENDS L'ALLEMAND !

NOUVELLE SESSION

14 à partir du
JANVIER

Renseignements et inscriptions

cours-toulouse@goethe.de

www.goethe.de/toulouse

Tél. : 05 61 23 28 27

GOETHE
INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.



Le Goethe-Institut

est, au niveau international, la plus importante institution culturelle de la République Fédérale d'Allemagne et s'implique dans la vie culturelle locale à travers une participation à des événements divers. Il a pour mission de promouvoir la langue allemande, d'encourager la coopération culturelle et de communiquer une image actuelle de l'Allemagne, en informant sur la vie culturelle, sociale et politique du pays. Il dispense des cours d'allemand pour tout public.

4bis, rue Clémence Isaure,

31000 Toulouse, M° Esquirol

Tél : 05 61 23 28 27 - www.goethe.de/toulouse

Les Amis du Goethe-Institut Toulouse

Présidente : Anne Butet

4bis, rue Clémence Isaure

B. P. 11423 - 31014 Toulouse Cedex 6

lesamisdugoetheinstitut@gmail.com

Permanence au Goethe-Institut

le mardi de 10h30 à 12h (sauf vacances scolaires)

Mairie de Toulouse – Toulouse Métropole

La Direction International, Europe et Contractualisation, direction mutualisée Ville de Toulouse et Toulouse Métropole est chargée de la mise en œuvre des jumelages et accords de coopération avec les villes partenaires, notamment Düsseldorf et Hambourg, et de la coordination de l'action communautaire et municipale dans les domaines des politiques européennes.

6 rue René Leduc, 31500 Toulouse

Tél : 05 61 22 35 27

www.toulouse.fr

Le Consulat général d'Allemagne à Bordeaux

Le Consulat général d'Allemagne à Bordeaux représentée par sa Consule générale Madame Verena Gräfin von Roedern, est compétent pour sa circonscription qui comprend la région Nouvelle-Aquitaine et les départements occidentaux de la région Occitanie. Elle travaille très étroitement avec le Consul honoraire à Toulouse, M^e Nicolas Morvilliers.

A Bordeaux : Consulat général d'Allemagne, 35 cours de

Verdun, 33000 Bordeaux Tél. : 05 56 17 12 22

info@bordeaux.diplo.de / www.bordeaux.diplo.de

A Toulouse : Bureau du Consul honoraire,

24 rue de Metz, 31000 Toulouse.

Tél. : 05 62 27 50 50 / Fax : 05 62 27 50 51

CRIJ Occitanie

Le Centre Régional Information Jeunesse Occitanie propose un accompagnement personnalisé à la recherche d'informations : orientation métiers, 1^{er} contact avec le monde du travail, mobilité internationale, logement, droits sociaux et démarches administratives. Au CRIJ avec ou sans RDV, des annonces (jobs, logement) et des services (espace voyages, espace logement) vous sont proposés.

17 Rue de Metz, 31000 Toulouse

05 61 21 20 20

www.crij.org

DAAD

L'Office allemand d'échanges universitaires, créé en 1925, a pour mission de promouvoir la coopération universitaire avec l'étranger grâce à des échanges d'étudiants, de chercheurs et d'enseignants. Il est représenté à Toulouse par deux lectrices enseignantes à l'UT2J, qui vous renseigneront sur les études supérieures en Allemagne et les différents programmes de bourses.

Antenne de Paris – <http://paris.daad.de>

lucia.schmidt@univ-tlse2.fr

kristin.thummler@univ-tlse2.fr

LMP Occitanie Toulouse

Association créée en 2003, elle a pour objectif de promouvoir les échanges culturels et économiques entre les Allemands francophiles et les Français germanophiles en Occitanie. Elle organise régulièrement des manifestations de différents types, comme des conférences, des tables-rondes, des visites, des concerts, des excursions. Toutes les personnes intéressées, les familles, les entreprises, tous les curieux de la rencontre avec l'Autre, sont les bienvenus.

7, rue de l'Industrie 31000 Toulouse

secretariat@lebenmp.fr - www.lebenmp.fr

Maison de l'Europe - Centre d'Information Europe Direct Toulouse Occitanie

La Maison de l'Europe de Toulouse Occitanie est une association qui œuvre depuis 1986 pour rendre l'Europe concrète au quotidien. A travers un programme d'actions et de formations, elle informe les citoyens européens sur leurs droits, l'Union européenne et ses programmes. Elle encourage toute forme d'initiatives qui renforcent les échanges et la coopération entre les citoyens européens. Labellisée Centre d'Information Europe Direct, elle est un relais officiel de la Commission européenne en Occitanie.

Hôtel Saint-Jean, 32 rue de la Dalbade, 31000 Toulouse

Tél : 05 61 53 94 86

europa.toulouse@orange.fr



L'ADEAF

L'Association pour le développement de l'allemand en France est composée de professeurs d'allemand qui informe les enseignants sur toutes les manifestations concernant l'enseignement de la langue et sur les activités autour de la langue.

adeaf.net

La 30ème Section AFFAA

Anciens des Forces Françaises en Allemagne, regroupe des adhérents qui ont servi en Allemagne. Ses liens sont culturels et sportifs avec le Reservistenverband (Hambourg) et Breitensport in Frankreich. Correspondante du Sportbund, elle fait partager la culture franco-allemande par le sport chez les lycéens et personnels de la Défense.

[JP Mezure et Martine Guéranger,](mailto:JP.Mezure%20et%20Martine.Guéranger)

[84 avenue de Castres, 31500 Toulouse](mailto:84%20avenue%20de%20Castres%2C%2031500%20Toulouse)

jeanpierre.mezure@sfr.fr

L'OFAJ

L'Office franco-allemand pour la Jeunesse est une organisation internationale au service de la coopération franco-allemande implantée à Paris et à Berlin. Il a été créé par le Traité de l'Élysée en 1963. L'Office a pour mission d'encourager les relations entre les jeunes des deux pays, de renforcer leur compréhension et, par-là, de faire évoluer les représentations du pays voisin. Chaque année, l'OFAJ soutient en moyenne 10 000 programmes d'échange auxquels participent environ 200 000 jeunes..

www.ofaj.org

Tél. : 01 40 78 18 18

Email : info@ofaj.org

L'Association des Étudiants Toulousains – Amis de l'Université de Bonn

L'association fut créée en décembre 1976 par trois étudiants en médecine suite au jumelage entre le « Crous de Toulouse » et son homologue allemand le « Studentenwerk de Bonn », soutenu par l'OFAJ. L'association contribue à développer les liens d'amitié et les échanges culturels et scientifiques entre étudiants des universités de Bonn et de Toulouse. En 2016, l'association a organisé pour la 40e année un échange étudiant avec son association partenaire de Bonn. Elle a également fondé en 1987, La Compagnie de la Vieille Dame, la troupe de la Section d'Allemand de l'Université Toulouse - Jean Jaurès.

www.facebook.com/ToulouseBonn

Université Toulouse-Jean Jaurès

Sa section d'allemand propose une formation universitaire permettant l'accès aux métiers de l'enseignement et de la recherche, de la traduction et de l'interprétation, de la culture ainsi qu'aux métiers du monde de l'économie. Elle participe au festival de théâtre Universcènes et propose des échanges Erasmus avec l'Allemagne et l'Autriche.

Département Langues étrangères / Section d'Allemand

5 allées Antonio Machado, 31100 Toulouse

Tél : 05 61 50 43 53, www.univ-tlse2.fr

Service Commun de la Documentation

Bibliothèque universitaire centrale

5, allées Antonio Machado, 31100 Toulouse

<http://allemand.univ-tlse2.fr> - bu.mirail@univ-tlse2.fr

Tél : 05 61 50 40 64

Les associations Toulangues et Terre de jeu

vous invitent le dernier mercredi de chaque mois à venir jouer en anglais, espagnol, allemand, italien et bien d'autres langues ! Ces soirées permettent de développer et d'approfondir vos connaissances linguistiques et culturelles de manière ludique et conviviale.

Tél : 06 87 64 75 84 / contact@toulangues.org /

www.toulangues.org

Le CAFA

Le Club d'Affaires Franco-Allemand Toulouse Midi-Pyrénées a été créé en 1996 à l'initiative d'industriels et d'universitaires de la région. Il est soutenu par les instances locales - la CCIT, la CCIR, la Région Occitanie et Toulouse Métropole - et lié à de nombreux partenaires économiques. Il a pour vocation de développer les relations d'affaires franco-allemandes.

18 rue Lafayette, 31000 Toulouse

Tél : 05 62 16 13 63 / www.cafatmp.org

Hans'l & Bretz'l Toulouse

Bratwurst, Bretzel, Bière et Strudels
www.bretzl.fr

Food Truck avec spécialités allemandes, boutique et restaur
« Biergarten ».

Commandes : tel 06 75 25 76 85

Facebook : HANSEL-BRETZEL-BIERGARTEN

www.bretzl.fr

Le Choeur franco-allemand

créé en 1986, s'insère dans le paysage musical de la région et coopère régulièrement avec des groupes analogues en Allemagne. Son action est résolument tournée vers le développement d'un esprit européen favorisant les échanges artistiques, notamment à travers les Rencontres Internationales EUROCHORUS. Son chef, Jacques Michel, est engagé depuis de longues années, dans la promotion de la musique amateur.

www.cfa-toulouse.org



L'Académie de Toulouse

mène une politique d'ouverture européenne et internationale au service des élèves. Elle assure une promotion constante du partenariat franco-allemand et des dispositifs de mobilité qui le sous-tendent. Elle relaie ici les actions de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse et du Secrétariat franco-allemand pour les échanges en formation professionnelle de Sarrebruck.

Rectorat de l'académie de Toulouse,
75 Rue Saint-Roch, 31400 Toulouse
dareic@ac-toulouse.fr - www.ac-toulouse.fr

Les FRANCAS

Fédération d'éducation populaire, notre association agit dans les temps de loisirs et en complémentarité de l'école pour permettre aux enfants et aux jeunes de comprendre et d'agir sur le monde qui les entoure. Animations de découverte de l'Europe, animations interculturelles, animations linguistiques et franco-allemandes sont autant de supports à cette compréhension du monde.

26 rue Claude PERRAULT, 31500 Toulouse
mbourbonnois@francasoccitanie.org / 06 72 11 70 59

La compagnie de la Vieille Dame

La Compagnie de la Vieille Dame est la troupe de la Section d'Allemand de l'Université Toulouse - Jean Jaurès, fondée en 1987 par des étudiants de l'échange Toulouse-Bonn et Nourredine Hamadi en donnant La Visite de la Vieille Dame de Friedrich Dürrenmatt. En 2003, elle initie avec les Anachroniques et le théâtre de la Digue le festival de théâtre contemporain Universcènes. Depuis lors, elle joue chaque année avec une distribution d'étudiants francophones et germanophones des pièces contemporaines allemandes en langue originale surtitrées en français par les étudiants du CETIM. La troupe est dirigée par le metteur en scène Thomas Niklos, qui depuis 2012 monte régulièrement des opéras ou des pièces musicales allemandes.

www.facebook.com/CieVieilleDame

ParisBerlin> fotogroup

est une association qui s'engage, depuis 2001, à montrer et promouvoir la photographie contemporaine en France, en Allemagne et en Europe. Sa vocation est de diffuser le travail artistique de ses photographes et de ses invités aussi bien toulousains qu'européens sous forme de portfolio, projection, exposition, édition, etc.

www.fotoparisberlin.com

Faisons l'Europe

est une association citoyenne qui existe depuis 10 ans et qui vise à faire, auprès des citoyens, la promotion de la nécessité d'une plus grande intégration et construction européenne.

mmartyeurope@gmail.com

Tel: 06 76 72 68 38

Le Cercle Richard Wagner de Toulouse Midi-Pyrénées

Association créée en 2003, elle propose à ses adhérents des conférences historiques, musicales ou littéraires sur Wagner, des places de concerts et d'opéras en tous lieux (France et étranger). L'association est jumelée avec l'Associacio Wagneriana de Barcelone et offre des facilités d'accès au Festival de Bayreuth.

2 rue Joux Agues, 31000 Toulouse

Tel : 0953198557

lasbistesannie@yahoo.fr

cercle-wagner-toulouse.fr

La Deutsche Schule Toulouse

située à Colomiers, propose un parcours pédagogique complet de la maternelle, en passant par l'école primaire, jusqu'au collège et lycée sanctionné par le baccalauréat (Abitur). Elle privilégie l'apprentissage du français dès la petite enfance, tout en assurant l'intégration linguistique pour enfants non-germanophones. La Deutsche Schule Toulouse propose également la section Abibac, menant à un double diplôme, l'Abitur allemand et le baccalauréat français.

Grâce aux nombreuses coopérations avec Français et Anglophones du même âge, l'Europe se vit au quotidien dans l'ensemble de l'établissement qui est situé sur deux sites : Eurocampus et Lycée International Victor Hugo.

Deutsche Schule Toulouse à l'Eurocampus 2,

2 allée de l'Herbaudière, 31770 Colomiers

www.dstoulouse.fr – dstoulouse@dstoulouse.fr – 05 67 73 29 20

AFASP/DEFTA

L'Association franco-allemande des stagiaires et professionnels, fondée en 1966, organise des tables de conversation (les traditionnels « Stammtische ») dans plusieurs villes en France et en Allemagne, et entretient un site web www.afasp.net avec des offres d'emplois et de stages pour des candidats ayant un profil franco-allemand.

toulouse@afasp.net - www.afasp.net

Der Apfelstrudel

Salon de thé et Restaurant allemand à Bagnac

2 Cheminement des Sophoras

31700 Bagnac - 05 81 97 27 48

Du mardi à dimanche, de 8h-18h en semaine et de 9h30-18h le Week-end.



Fondation Bemberg – Hôtel d'Assezat

Depuis son ouverture en 1995, cet établissement privé et autonome, présente l'extraordinaire collection d'art de M. Georges Bemberg. Humaniste du XXe siècle, il a désiré partager cette passion exclusive avec le public toulousain, ce qui s'est traduit par la création de la Fondation Bemberg. Singulièrement différente d'une visite de musée ordinaire, et là réside tout le charme, il est ici question d'un voyage dans le monde de l'art dans toute la diversité de ses expressions.

Place d'Assézat, 31000 Toulouse - Tél : 05 61 12 06 89 – fax
05 61 12 34 47

accueil@fondation-bemberg.fr - www.fondation-bemberg.fr

Le Ciné Rex

propose une programmation diversifiée, reflétant l'actualité cinématographique internationale, films d'auteur et grand public. Revendiquant son caractère de Cinéma de proximité, le Rex met en avant l'accompagnement des films (animations, concerts, débats...) et le contact privilégié avec son public. Classé Art et Essai (label Jeune Public), il participe à de nombreux festivals toulousains et nationaux, ainsi qu'aux dispositifs d'éducation à l'image.

www.cinerec-bagnac.fr

Conservatoire à Rayonnement Régional - musique danse théâtre

Fondé en mars 1820, le Conservatoire dispense dans ses locaux les disciplines instrumentales et vocales, la composition et les disciplines théoriques, les disciplines chorégraphiques, la musique ancienne ainsi qu'une initiation à l'art dramatique.

17 Rue Larrey, 31000 Toulouse - Tél: 05 61 22 28 61

www.conservatoire.mairie-toulouse.fr

Le Théâtre de la Cité

Le Théâtre de la Cité – centre dramatique national (CDN) Toulouse Occitanie, dirigé par Galin Stoev, est en premier lieu un centre de création et de diffusion théâtrale.

Troupes et artistes de la région y trouvent également un lieu de coproduction et d'accueil... Le Théâtre de la Cité, porté par une troupe de professionnels, produit, crée, accueille, accompagne, forme et informe tout au long de ses saisons. Répertoires classique et de demain, danse contemporaine, poésie, arts du cirque ou de la marionnette, spectacles tout public. étrangers.

1 rue Pierre Baudis 31000 Toulouse

www.theatre-cite.com

La Cinémathèque de Toulouse

Deuxième cinémathèque de France, la Cinémathèque de Toulouse mène une politique de restauration et de valorisation du patrimoine cinématographique en direction d'un large public. Elle programme environ mille séances par an, consacrées à des cycles thématiques, des rétrospectives ou des festivals et accueille également des ciné-concerts, des débats avec des invités, des séances pour le public scolaire... Des expositions régulières faisant écho à la programmation sont l'occasion de présenter des pièces rares issues des collections de la Cinémathèque de Toulouse ou de celles de ses homologues étrangers.

69 rue du Taur - Toulouse - Tél. : 05 62 30 30 10

www.lacinemathequedetoulouse.com

Cinéma L'OUSTAL

Situé au cœur d'Auterive, dans une ancienne Halle aux Marchands, c'est une mono salle classée Art et Essai, avec label Jeune Public, équipée pour malentendants et malvoyants. Ouvert tous les jours, il programme aussi bien des films dits « d'auteurs » que des films « Grand Public », est partenaire de nombreux festivals (Cinespaña, Italien, Cinélatino...), et propose également, tous les 2 mois environ, un Ciné Citoyen sur des thèmes d'actualité, réunissant de nombreux intervenants.

Place du 8 mai 1945, 31190 Auterive
05 61 50 83 46

Alliance Française de Toulouse

L'AF de Toulouse, née en 1985, accueille chaque année plus de 1500 étudiants, venus de 95 pays différents, de tous les continents. Une douzaine d'enseignants qualifiés travaillent au sein de cet établissement. L'AFT est aussi partenaire des acteurs culturels régionaux, des universités, des laboratoires de recherche et des entreprises locales et internationales. Elle propose également un riche programme d'activités culturelles et récréatives dramatique.

3 bis place Guy Mersant 31400 Toulouse

www.alliance-toulouse.org

Université Toulouse 1 Capitole

Engagée dans la voie de l'excellence et de la professionnalisation dès sa création en 1970, l'Université Toulouse 1 Capitole trouve ses origines dans la Faculté de Droit Canonique créée en 1229 par le Roi Saint Louis. Elle est aujourd'hui une université de droit, économie et gestion qui privilégie les réseaux internationaux pour favoriser la collaboration scientifique, les échanges d'étudiants et d'enseignants-chercheurs. Elle est l'un des deux seuls établissements d'enseignement supérieur français à figurer dans le top 100 mondial du classement de Shanghai, section economics/business.

2 Rue du Doyen-Gabriel-Marty

31042 Toulouse Cedex 9

Tél : 05 61 63 35 00

www.ut-capitole.fr

af
Alliance Française
Toulouse

EUNIC
TOULOUSE



Bilingue

CRWT

**CINÉ
REX**



**OFAJ
DFJW**



**LA CINÉMATÈQUE
DE TOULOUSE**



FONDATION BEMBERG



Théâtre de la Cité
Centre Dramatique National
Toulouse Occitanie



UNIVERSITÉ TOULOUSE
Jean Jaurès



toulouse
métropole



MAIRIE DE TOULOUSE
www.toulouse.fr